

# ***JEUURT!***

Bertoko errebisti - 5. alea 1997ko maiatza

# GEU GEUTARA

*Jairik jai ihili gura dabenak, Lea Ibarrean punta batetik bestera dagoen aukeraren burri aurkituko dau orri bonetan.*

*Bistan dagoenez, uda aldian ugariago dira jai eta ospakizunak baina, ondo begiratu ezkerro, neguko biletan bere ia hilean pare bat jai dagoz.*

## SANTORALA edo PARRANDA KALENDARJOA

urtarrilak 17	San Anton	Aulestiko San Antonen
urtarrilak 22	San Bizente	Munitibar eta Murea
zezeilak 2	San Blas	Aulestiko Elizakun
zezeleian	Karnabaliak	Aulestiri
maiatzak 15	San Isidro	Mendexan
maiatzean	Pasko Oietakoak	Oietan
bagilak 24	San Juan	Aulesti eta Totorikan
bagilak 29	San Pedro	Munitibarren
urtailak 4	San Marlin	Amorotan
urtailak 19	San Kristobal	Lizen
urtailak 22	Maaialena	Urriola eta Zeinken
urtailak 25	Santixa	Aidakari eta Nabarniben
urtailak 31	San Inazio	Mendexan
abuztuak 1 eta 2	San Pedro kalaietaku	Mendexan
abuztuak 10	San Lorenzo	Gerrikaitz eta Zuberoan
abuztuak 29	San Juan Degolatuak	Murian
irailak 3	Andra Mari	Gerrikaitz eta Gizaaburuagan
irailak 16	Santa Eufemia	Aulestiri
irailak 29	San Migel	Amorotan eta Arnatzegin
zernendiak 13	San Martin	Maiakari
zernendiak 25	Santa Katalina	Gizaaburuagan
abenduak 13	Santa Lucia	Gerrikaitz eta Mendexan

# Aurkibidea



*Maite Lekuona Goikotxea*  
91. 1. 10  
Aulestiko Zuberu  
Gortandikoa

Gen Guntara .....	2
Editoriala .....	3
Ganbetik Olzera .....	4
Endal Karpina .....	7
Laminearen orrazia .....	9
Delturak .....	10
Euskera autobusean doa .....	12
Arrauna .....	14
Pelotariak .....	16
Ertzia .....	18
Zaharrak dinoskuena .....	19
Laneko, S. Coop. ....	21
Komikia .....	23

Azala: Maite Lekuona.  
Kontrazala: P. M. Albizu.  
Inprimategia: Hika-Hika Inprimategia, s.l. - Giralduzuega.  
Mazetaria: B. Euzkartegi eta M. Euba.

Lea Ibarreko udalek: Markomutuzgaitzen Jirri (ag.11/74)

## Editoriala

**K**onturaturako zinen aurreko lau zenbakietako azaletan lagun belduen argazkiak erabili ditugu: lehenenguan Gizaburuagako Simon Goikotxea zana; bigarrenan Felisa Rementuria, Aulestin bizi dan munitchariara; hirugarrenean Bernardina Maderiaga aulestiarra eta laugarrenean Txomin Añzhar, Munitbarren bizi dan iziartzarra. Ikusiko dozuen legez, Lea Ibarreko herri bat baino gehiagotako gizonetako bi eta emrazko biren argazkiak ipini ditugu. Honetxek dira, bain zuzen here, orain arte agertu direnak.

Sail luu izai eta beste bateri ekireko asmua dugu. Ugari dina gaiak eta daren artean bat hartu behar izan dogunez, urte txikien trudiak politak eta egoziak diela pentsatu dogu. Orduan, hurrengo zenbaki batzuetan urte argazkiak izango dituzue **Jeurtan** azalean.

Igin dogun aukera hau zuen gustokoa izatea nahi genduke; halan da here, zuen eritzia inportantea da guretzat. Zein azala, zein egitura eta edukia eztabaidatu eta aldatzeko prest gauduzue.

Lea Ibarreko bost herrietan aurreko jaiak dan lehenengo urtea aukeratu dogu **Jeurt!** S. alerako, borrotarako udaleketetako zentzuetan begiratu ditugu jaiotza egunak.

Azaleko urtea Zuberoko Maite Lekuona Goikotxea da, Rubenen eta Miren Gortizeren alaba, 1997ko urtarrilaren 10ean jaioa.

Beraz zendatzen dogu Lea Ibarreko aurrengo urteen ordezkari.  
Berotari eta heronen eduleko danei, zorionak

*J. Omatudia & M. Urnansu*

# Ganbetik Oizera

*Lerro honeetatik danok nahi zaituegu konbidatu, gurekin, gure ingurua hobeto ezagutzeru eta bidaitxo bat egitera ibarrean zehar. Lea ibarreko ibilaldiari hasiera emateko, zer hobeto, ibarreko tontorrik garaienarekin hustea eta bere ikuspegi ederrarekin gozatzea baino.*

**I**goera hasiko dugu Muntibar-Urrotzu bidetan. Ganbe igaro eta ehun metroara azaltzen den bidetik. Bide zahala da, hari soltea eta porlans tartekatzen dituelarik bidetara zehar. Lehen metroak puntu tartean egiten dira gehienbat.

Ahixina. Oiz barrenean, landak eta solok ekozan eta bertatik baserriak "iba" eskanten ohen. Bidea oso estua izan arren, udazkenean jende asko ibiltzen zara goza eta beheara. Bidea larrezkoa zalarik sari askotan lukatzen beteta zegoen. Kontu handia benar izaten zara burdian elkar topa ez egiteko bidetara, zeren ez zuten zabituten eta eguraren hogei bat burdi inguru ibiltzen zara.

5'. Puntu handiak aztean izaten dituga, inguruan puntu txikiak, zehaitz ezhardinak eta otak ikusten ditugalarik eta landare tartean ta eskutatarrak, eskumatarra, lehen iturria aurkitzen dugu. Iturri honek ez dira harrak, nahiz eta lehen hainko konpondagoak eta itxurosoagoak egon, lehen behatzen orain baino ur gehiago ematen ohen. Muntibar eta inguruetako jendea ibili zara tuberiak jartzera Gernikara eta eramateko. "Muntibar" lekuitarraren aingean. Esan behar baita orain, tuberiak hasiek lepoz jasotzen zintzela bide honetan goza.

9'. Aldatza zerbait leuntzen da. Ezkeretara, sakon gure batera, bigarren iturria agertzen da.

Ingurua puzak dira nagusi eta nile eguak bideztena dagoz. Bertan sartuta izaten dira zardak lasterka edo jolasuan. Lehen, lehen, "Donizela" izeneko zelaitza egiten eta burdiak bertan gellituta egiten zuten, arsedonketa hartuz berbetan ekitsa. Bide hau, Santiago bidetaren zati bat da. Donizelaitza bat eginda dago, eta honak "Maume" inguruetatik gurutzatzen da bide zidor batetik jartzatzen da. Zelai honak ozpikaldean, kantera bat ur egoan lehen eta Muntibarreko baserri asko, bertatik azaratako harrak eginda bi dagoz.

14'. Bide gurutzatze hau azaltzen da gure aurrean. Ezkerreko bidea jarraitu bagendu Kortaguren baserri joango ginateke, baina oraingoz ez goza bide hori hartzen. Erdikaldean aurkitzen da oinezkoen lasterbide, hau laburragoa da baina hain aldatzagoa ere. Basoaren erditik igarotzen da eta euria egin bati dagoenean nahiko labana izaten da.

Eskumereagoa aurkitzen zara oinezkoentzat da. Guk, azken hau hartuko dugu, nahiz eta luze-agoa izan, bide nahiko leua da eta oroz egiten da.

24'. Aldats gogor bat hasten da. Bidea harrak solletik porlanera aldatzen da eta lehen aipatutako bideak, ezkerretatik, bide nagusiarekin egiten da bat.

27'. Amaitzen dugu aldats gogaikarri hori. Gune erdi zuzen bat dugu aurrean, ganera eilento dator amasea bere onera ekarteko. Une honetan, eskumatarra mendia iz landaraz estacita dago. Atzekaldera hegiratuz, begiek bat egiten dabe Gernika eta Urdarbaiko itxasadararekin, ikuspegi ederra osatuz. Beste inurri bat agertzen da bide erazeaz.

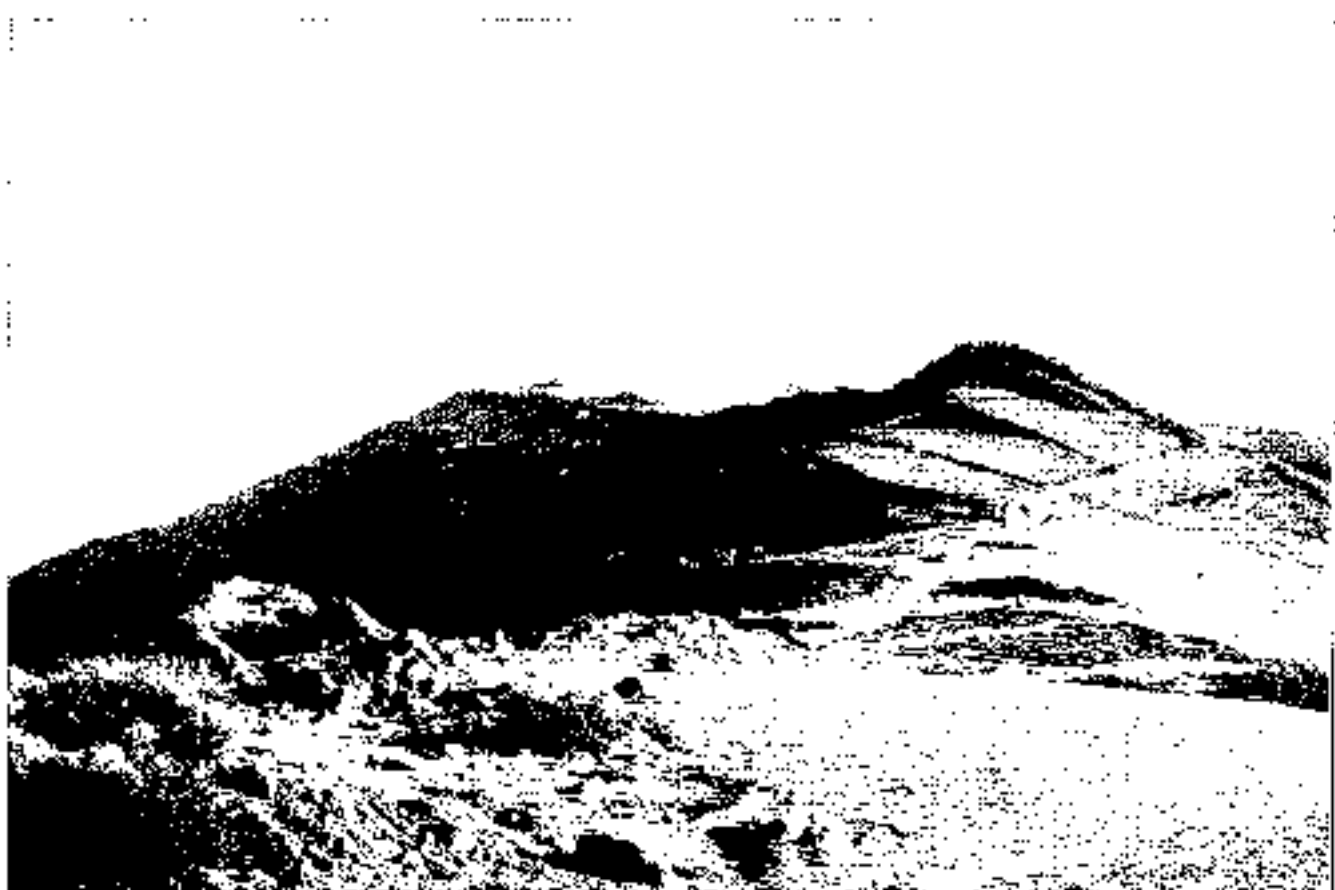
33'. Leucadaxoa amaitzea da. Biagune batek beste aldats baten aurrean ipintzen gaitu. Bidean "mountain bike" tximindulari talde ugari ikusten da, kirol honen zaletasunaren gurakandia agerian geratzen delarik.

36'. San Kristobal gareko leucadara iristen gara. Bertan atsedentxo hartuz, eskumatarra "Astokurutzeburu" gara dago, ezkerretara San Kristobal ermita eta here arzean Oiz mendia ren tontorra. Ermitara doan bidea jarraitzen dugu, gure inguruari begirada botatzen deusagun bitartean. Bertan zela eder bat dago mahai eta sua egiteko erretegi txiki zuziduta. Mahai artean sartuta ikusi dartekez ardiak, zaldiak zein behiak. Lehen Oiz guztia arliz eta zaldiz josita ugoan. Munitibarren ia ez zan baserriak bertan arliz ez ebanik.

Eguraldi ederrarekin zela honak ikuspegi zoragarriaren

lesuko egiten gaitu. Hegoaidera Durangalduko mendiak (Anboto, Udala, Kurutzeta), Iparraldeko Lea Artibaiko mendiak (Sta.Eufemi, Ilunzar, Motrolla), Munitibar bere auzoekin etab. San Kristoba, ermitara behzen gara.

Erakuntza honak teiltatu alde biera dauka eta zati bitan banaturu dago. Iparraldeko zatian ermita aurkitzen da; bordinazko ate batek behestuta dago eta barruan San Kristobalen irudia gordetzen dau. Esan behar inudi honak inoiz jasan diruela eraso haserriak. Nahike deseginda geratu zan eraso horretako baten.



Hemen daukazue hartu behar den bidea.

Hegoaldeko zatian babeslekua azaltzen da. Bornean porlanezko mahai luze bat dago jarrilekinaz eta beheko suaz, nahi dabenak aisedera hartu dagian era inlarrak hartu. Toki honetx bere inoiz jasan izan ditu txiki-zioak, tunalez.

Urtean behin, San Kristobal egunean (uztailak 10) bertan jau eder bat ospatu izan da, jende ugari urhiltzen dalarik. Obitura oso antzimakoa da, lehen bere egun honetan jende ugari etorritzen zar eta ondo jai eta ugari edan ondoren, ugariak izaten zirela hurrakak bere Herriko jauntxoak eta guardia zibiak aparteko bazkaria egiten eben ermitaren atzekalanean, zelan ez ba!

Ermitaren Iparraldera beheantze doan bide bat dago, bide hau iturri baten oinetan amaitzen da, emiratik ehar bat menora, hura honetan ura dogu, oso ur garbia, ugaria eta freskagaria. Haur handiz babesuta dago eta aldamenen mahai eder bat bere ageri da. Iturri honen goiko aldeak eta tontorrerantz bazan lehen pagadi handi bat "Otxa-pagadi" izenekoa. Bertan pago zahar eta handiak ikatza egiten eben eta ikatz hori kablez jaisten zar Mastia izeneko lekuraio (gaur egun Kortaguren erako bide garutzea dagoen tokia). Gero,

hemendik herrira, bidez bide, burdiz erosten zar.

Ermitaren aurreko hidedari jarraituko deusegu mendi tontorrerantz. Nahiko hile aldapatsua da eta harri soltez osatuta dago. Ibilteko ez da bide eroso ziren nahiko erraz inusetan da bertan hartekin.

54°. Heltzen gara leutada haletara. Bertan lehen irrati antenaren aldamenen aurkitzen gara, harkatzez zipistindutako "velai" haren. Bide urtean atzitiak dira nagusi, nahiz eta haritz txikiak diren, mendia ren altueraren ondorioz. Esan behar orain dela denbora, gure honetan ugariak izan zirela aranoak eta erbiak. Azken aldapani aurre egiten deusegu eta laster gara ETBren antena oinetan. Toki hau, zoritxarrez ospetsu egia zar 1985eko otsailaren 19an istripa haren ondorioz, hegazkin batek antena hau jo ebalako, bertan hantat lagunek baxa galdu ebalarik. Antena igaro eta bideari ekiten deusegu iparraldeko ikuspegia menperetzen dabon begiratoki bat bere bertan dogu, bertatik ikusi dastekez, besteak beste, Zornotza, Gernika, Urdaibaiko Itsasadarra, Laga, Laida, Mendata, Nabarniz, Muñitibar bere auzoekin, Aulesiko Narea eta Malax auzoak, S. Eufemia, Markina, Bolibar, Ziortza, etab.

eta paisara guzti honen atzean, Kantauri Itsasoa.

70°. Azkerak, heltzen gara tontorrera. Mendii barrenean Kortaguren baserria aurkitzen da guardia egiten. Aurreagoko begiratokian, bakarik iparraldeko ikuspegia menperetzen bazan, orain harze guztietara aurkitzen zer ikusia. Gipuzkoako mendiak, Durungalde osoa edo Bilbo inguruak. Toki horetan, antzinako euskaldunak su piletan eben zinetzotziet Gernikako Batzarretara deitzeko. Hemen legez, Gortean, Gurekogortan, Koltzan eta Seifaban hitzen zirela suak. Honetaz gain adaria bere jotzen zar, su bizitako toki honetan.

Honako igotea merzei dau, gero jardi harkuitz baten ganean eta orateko bat jateko Fulka. Herriko paisia eder eta zahal batez gozaten dogun bitartean.

*J. Karmelo Guikoetxea  
eta Jim Zuazo*

# Endai kanpina

Marixarekin izan dogu hurrengo elkarrizketa hau, berai egiten baita kanpinaren buru.

*-Noiz sortutako baserria da?*

*Ez dakit ba. Agustín Zubikarain egindako liburuan 1704 artean Kristobal Asterrika izen zela diño, baina uaretetik erortzen da baserri hau*

*-Noiz han zineen kanpin maldura lana egiten?*

*1970an hasi ginen. Ordutik hona asko hobetu da eskaintza aldetik. Lehen ez zeinikon tabernarik, ez dendarik, ez ur berotan dutzarik...*

*Orain be atzo batzuk badakizue argi-ondarra behitu nahiz dago, baina ez daukue sartzen, geuk linea batzuek ipini ezik. Baita bidearekin be badakizue arazoak udan, erretzaiuek. Ametzelu parean 2 bat kilometro bidean meteo deuskuetako. Karraspioko istidua gertatzen. Horretara jenderik ez jaku etortzen edo galduta ibiltzen dit.*

*Endai baserri kanpina Mendexako Libona auzoan dago. Lekeitiotik pare bat kilometrotara, Ondarruko bidean itsas-ertzetik. Bertako, gaur egungo jaubeak Marixu eta Jose M. dira. Hiru alaba eta beste etxeke birekin bizi dira*



*-Noiz zabalitzen duzue kanpina?*

*Ekainaren erdian, hamabostean, baina San Ferminek jasatu arte ez da ezer egoten eta etrek uafarrak ditzenen etortzen dizenek. Batzuk jasatutik ibes egitearren.*

*Bertako jendetik, napacek di., gehien etortzen dizenek eta zero giputak. Bulbo inguruak gimago. Lehenago bertokotik etortzen ziren gehien*

*-Bertiko jendea datorrizue? Aldatzen da urtetik urtera?*

*Normalen bai, aurretiaz deituta. Azkenengo artean bertoko jende asko etortzen da, baina bestelak alimona eta hotelakoa noyusi.*

*-Atzerritarren ohiturekin aldrebeskeririk? Hizkuntza, ordutegia,...*

*Ez, estranjero da unen, lurrik gizon Bertoko jendea da, kanpinan egoten ikasten dagoena.*

*Biarreko hartzen dizenek, ingeleza ikasita dazoz. Ingele-*



sarekin eta erderarekin kanpantzen gara.

*Ordiak eta errespetatzen dira, batez ere kanpotarrak. Gabez ez da iskanbilarik egoten, guztiak bat dago.*

**-Sortzen da lagun girotasunik kanpin zale ezberdinen artean?**

*Beti dantzenekin bai, baina bestela ez.*

**-Hona datorren jendea bako hila etorriko da, ezta?**

*Traakti egoten, jatorgi nahiz dabenuk Lekitoko jantzen dira. Hamabietatik aurrera, hemen iskitasuna eskatzen da eta.*

**-Etorritzen duan jendeak ze status dauka?**

*Zer? Ah! Oibrenuak, "de jorنال", Oinezak dira.*

**-Kanpinetatik aparte oherik badituzkue alokatzeak?**

*Bai, kuartouk. Egun bi eta hiru eguneko. Normalean beteta egoten dira. Uztaillean libre he egoten dira, baina abuztuan beti beteta. Hiru kuarta bako erik daukatz.*

*Aurtengo abuztuan ez dabe askorik eskatu, baina aurrekoen ezin abuztirik eman.*

**-Lan handia ematen dugu kanpina aurrera ataratzeko?**

*Bai, ordu giroa da ikantura ko. Kanpoko jantzen sartu beharrra biatzena da. Dama batera egun beharrra.*

**-Etxekoekin nahikorik ez ala nahi ez?**

*Bai, nahikorik ez etxekoekin. Etxekoak be, ez dakit bai, inon dabizen karretakin. Dama dala, lana, etxera be etxera dabe. Aukera badauke.*

*Amaitutzat emango dugu elkarrizketa hau, baina ez esan ezirik, etorri nahiz dabenuk jende atsogina, leku trankila, haitzak (arrantzarako, ha-nunko,...) aurkitzen dituela.*

Mila esker

J. Laka

# Laminearen orrazia

Errota-erre horret bizi ziran  
 ardra-gizonak Maria Inara eta Antren.  
 Eta edirik eukan de laz ziran luza ze  
 beren arnabiaz orrazo ezuzki ibi ter-  
 zan.

"Guz haren gaitan traste potin  
 euren euzak urte egun ezukariko  
 bueti eta ikusi elan bertan oran  
 handi, eoz bat, beate haxe zan  
 orraz handia eta ede rat Bai  
 Ezaloz giza gaita haxe ha'."

Eta urteak an die zitu-  
 nan egi elan ha' ze: "Lamea orra-  
 zi an ha' euren egiu biar die  
 etera. Bati nabiz orrazta  
 ezuzta urte orrazta eta  
 lamaxpuz orraztako naz  
 ba Bai urte potin  
 orraztako naz ni  
 haxeguz."

Erta' eban  
 ortera eta han eukan  
 bere orra honi gaita.  
 Gaita oleratu  
 arnabiz laser, zapateak handi  
 dituzk etan zintuz. Eta eban  
 euzan Antozek ze:

—Mari Inazi, baina  
 pure etxe-jiran ze  
 jizoten da ha? Hor  
 die zapateak!

Esat' ha' no ez elan zintuz, oleratuz andin lan-  
 diageak.

—*Maria Inazi, ekoze nire orrazia? Maria Inazi,  
 ekoze nire orrazia?*

Eta eban euzan Antozek ze:

—*Baina Mari Inazi, euzakoz deuzat berneki? Ze  
 orrazi beate ekoze zer an hori?*

—*Al Antoz, Antoz, euzakoz gaita ikol zer izan dau  
 haxi ekoze haxi?*

*Baina, zer da ber?*

—*Ba gait' ikusi dot orrazi handi silez bat orrazteko  
 jun nafzeman, eta ekare dot etera, eta ze euzak po  
 ete, bernekieta eta dala?*

*Hori euzakoz zanduan ha? Euzan egiuza urte ha  
 etera berri, al baina Mari Inazi?*

Var' Inazi haxi an euzan etate so etek emeten.  
 E' zan atezuden an euzan "baina zer egiuza eko-  
 dot?" baina egiu elan ha' ze: "Hementxe daitak oleratu  
 seta-arte-erako zala birbithu bat eta handiterek  
 euzako deuzat. Ba handiterek euzak biar deuzat ha'."

Euzan euzan orazi hor' leniniaz Egiu euzan traka-  
 da handi ha, baina ha' zan arnabiz! Euzaneko urte  
 euzan hesta mihetate. Jun zan an Antozgana eta  
 euzan euzan Antozek:

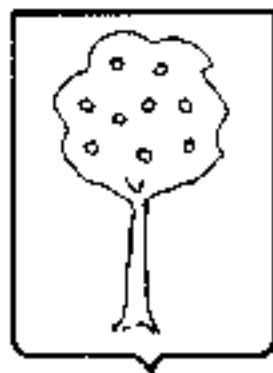
—*Mari Inazi, emon deuzatu ha' orrazi hoxi?*

—*Bai emon deuzat eta anik mihetate deuz  
 hesta?*

—*Ba emon deuzatu gero, e' baina betika esaten  
 deuzat gero gero gero etera leniniaz gaitarik ez  
 elan etari, ez orazi eta ez beste gaitarik?*

IBARROLA, Terio Cuentos Vascos  
 Columbia Iketexa, SCGE 80804





## OKAMIKA

Gizaburuagatik jarotko deitura hau. Bere esangurak urazoak izan ditu eta ez dago argi.

Armarriak urrezko orbola bat ziderezko fratekin agertzen da.

**Lope de Okamika**, XV. mendeko teologo gizaburuagarra. Behin Koloniarra (Alemania) joan eta bertan ermitagizon geratu zen hil arte (30 urte giro gara-bahera). Mirari ugari egin ei zituen eta gaixotatzen eta penak kentzen joaten ei ziren heragana.

**Francisco Okamika Goitizola** bizkaitar hizkuntzalaria. "La Villa de Lekeitio" . "Hombres de Bizkaia" eta "Diez lustros de la vida de Lekeitio" liburuak epileu.

## PEREA

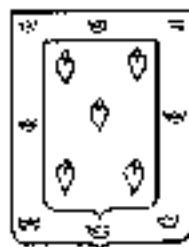
Arabako Beotegin eta Bizkaiko Enkarterrietan sortutakoa. baina leku askoetan zabaldu zana. Honek bere. Okamikak legez, ez dauka argi esangurea.

Lehenengo armarria urre kolorekoa da eta bost bihotz berde ditu. Hegal gorria urrezko zati koroiarekin. Enkarterrietakoa urrezkoa da, madariando berde batez eta osto beltza mihiz gorri.

**Ambrosio eta Alejandro Perea** pelotariak, Aulestiko Txatorren semeak. Mendie hontako lehen laurdenean destakatu eben esku petoran.

**Andres Perea**. "Kiviko Lanza", ANVren ideologo garrantzitsuenak eta idazkaria.

**Modesto Perea Ibañez de Aldekoa**. Perea III, Aulestikoa palazko pelotaria. Bilbo, Barzelona, Donostia, Madril, Sevilla, Zaragoza, Iruña, Mexiko eta La Habana jokatu ebana.



## PLAZA

Herri baten dagoen leku edo game zabaleri ematen joko izen hain. zelai, esparrantza, zabal, zabalgame, zabaline eta zabandegia dira hori adierazteko erabiltzen diren beste berba batzuk.

Beste deitura eta toki batzuen parte bere baita: Plazuala, Plazabeitia, Plazatzen, Plazabizka, Plazabatri, etab

Berriatua. Giparkean eta nafarkean dauka sorrera. Best atarri agertzen jautz Auhamendi Entziklopedian. Berriatua berde da eta diagonalen agertzen dan irudi hari urrezkoa.

**Jose Plaza Gabiola**, Lekeitioko korrikolaria. Lasterkeko esku irudiaz jautz eta bat, 1947an, arandik gairiditu ez dana: Elgoibar-Azkarate 22 minutu eta 22 segundotan

## KAREAGA edo KARIAGA

*Kareagaren armairri ugari agertzen jakuz geografian: Xenuin, Bosowí, Arrigorriaga, Santander, Burgos eta baita Andaluztan bere.*

*Xenuingoa zidarrezkoa da eta handa gorri bat dauka. Gipuzkoa, Bizkaiu eta Santanderreko askok beste hau erabili ehen. Urrezkoa, zuhatz berdea eta oso baltz bi. Hegala zidar eta gorritz eginda.*

*Boinetokozk haue erabili ehen: zidarra, arto berdea eta basurde baltza. urrezko hegala aspa gorriekin.*

*Arrigorriagukoa lau zatitan banatuta dago; lehenengoa zidar kolorekoa oso bizaz; bigarrena gorria urrezko mara bi eta zidarrezko bilotsa alde batean bestean faja baltz eta zidar kolorekoa. baita zidarrezko orria bat bere urrezko lehoi batezaz; hirugarren zatia azula da hiru basurde kolore naturalaz eta laurte berde bat; laugarren zatia ren alde batu zidarrezkoa da galdora baltzozaz, beste zatia bere zidarrezkoa zazpitu azultiaz; eta honen azpian gorria urrezko aspa batezaz.*

*Basgarren armairriaren hegala osoa zidar kolorekoa da, zazpi aspa eta beste zazpi lore azulekin. Huru armairri gehiago ditu deiturak honak. baita ez direnez gure ingurukoak ez ditugu hemen aipatuko.*

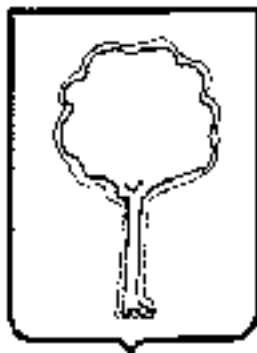
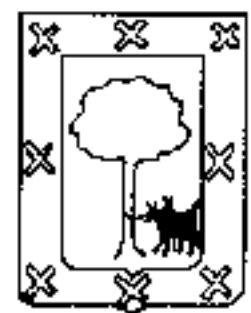
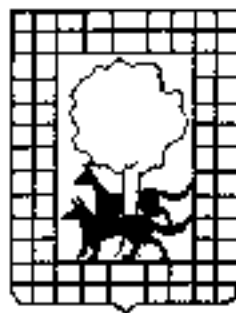
*Mercedes Kareaga, EAJko propagandista. Gerraurretik Ibañan emon ehan mita fatatu bat 1932an.*

*Pilar Kareaga Basabe, Bilboko alkatea izandakoa. Estatuko lehenengo emakume injiniaria.*

*Domingo Kareaga, futbolaria Getxoko klubean jokatu ehan eta Espainiako txapelidan izan ziren 1920 aldera.*

*Eibariko Cayetano, Mateo eta Jose Kareaga aitute-seme-lobak aratara entretetamak.*

*Pedro Kareaga Basabe, Getxoko fitantziaria. "Conde de Cadagua" tituladuna.*



## ONAINDIA

*OHIANAKO A. Baso Onandia. Xenuingoa da abizen hau. Bizkaiako beste leku batzuetan bere agerri zuen. Armairri gorria da eta arbala berdea dauka urrez inguratutik.*

*Pertsona eragileak aurretik Aulestiko bat: Ignazio Onaindia, politikaria, 1863an Markinan ospatu ziren Euskal Jailetan 200 errealeko arto nabari ebono.*

*Antonio Onaindia, Getxoko eskuzko pelotaria. 1941, 1943, 1944 eta 1945ean Espainiako txapelidan izan zuen bikoteko jokoa.*

*Juan I. Onaindia, 1939an Aulestiko "Unión Patriótica" talde monarkikoaren burua.*

*Santiago Onaindia Basabe, kornelidarra. Euskal idazle eta Euzkaltzaindiako partaide hau Amocion joko zuen 1909an. Gerra sasoiari kartzelan egon ondoren Euskal Herriko*

*kanoa eduki ehen eta gero Iartean (Zarautal) ehen lan ditu urte asko irazpinaik egiten. batze lotetan: beti emakerearen aldeko zereginetan.*

*Luis Onaindia Franco, gerrugerra. 1938an jokoan 1961 eta 1963 urteetan Espainiako txapelidan izan zuen "dekathlon" deiturak erregulatuak.*

*Mario Onaindia Nalziendo. Lekioian jokoan 1948an. Politika eta literatura; fatatua. EAJko kidea izandakoa, 1966an Burgoako Euzkaltzaindiako prezesatua. Heriot. 50 urteko kartzela kondena izan ondoren. Franco hil zenean atxilotu; kaltratua. Ibañan arto egin dau eta sari bi bere nabari ilin.*

*Alberto Onaindia Zuboaga 1902an Markinan jaso, elizgizona. EAJ indikatuen propagandista onenetarikoa 30. hamarkadan. Vatikanoren aurrean PNVren jarrera justifikatuko agindua hartu ehan. Gernikaren sutsketaren barria mandatu zebitidu ehan; presoek kartzelak egiteko negoziaketetan parte hartu ehan.*

# Euskera Autobusean doa

*Aulestin bada euskeraren aldeko jaialdietara joateko autobusak antolatzen dituan lagun talde bat eta orohar euskeraren aldeko ekitaldi guztiak bultzatzen dituana.*

*Alkarte honen izena TROLEBU da.*

—*Noiz eta zelan sortu zan alkarte hau?*

1991ean sortu zan, azaroan hain zuzen. Lehenengotan hiru lagun batu ginen, baina geldiro gokidre alkatere osotzen joan da eta gaur hosi partaide gara.

Esan dogun legez, alkarte hau orain dala hosi urte eratu zan, ikastola eta euskeraren aldeko jaialdietara joateko autobusak antolatzeke, orduan herrian hutsunea ikusten gendualako.

Autobus horreek antolatzeaz gan, hidaiak merkeago egiteko aukera eskaintzen deusegu jai deari.

Ganera herrian jaialdia horreetara joateko ohitura sortu dogu.

—*Nondik ataraten dozue autobusak ordaintzeko dirua?*

Herriko elkarteek eskatzen deusegu (Guraso Elkarte, Kultura Elkarte, Udala). Danz dala autoripantziatzaioa bultzatu nahi dogu.

—*Zein eratan?*

Ba... esate baterako, San Juanetan bokunak saldu, Santa Eufemian sagardoa mendian,

genre izena daben metxero eta kamisetak atara.

—*Krisiak izan dau eraginik zuengan?*

Alde batek laguntzak murriztu egin dira. Diputazioak kulturarako ematen dabes diru laguntza asko Guggenheim lako proiektu handierarako da, honak dekumen eraginarekin uda letako aurrekontuetan; beste alde batek jaiak piztuta dogoz eta jendeak aukeratu egiten dan zeintzutara joan, danetarikoz ez dago eta.

—*Zein motatako jendea joaten da bidaiak horreetara?*

Danetarikoa, batez bere gazteak. Badago jaialdi batzuetara familia osoa joateko ohitura, esate baterako Herri Urratsera (Senpere). Honako autobus bi apinten dira, jaialdi batzuetara jende gehiago joaten da beste batzuetara baino.

—*Zenbat kostatzen jatzue autobus bakoitza?*

Personako 1.500 pezera gutxi gora behera. Gut bakoitzari 700 bama kobratzen deusegu.

—*Inoiz euki dozu jendearen aldetik kezarik?*

Ez dogu inolakorik sekula euki, motiborik bere ez dogu emon.

—*Zergatik ipin zeuntseen TROLEBU izena?*

Izen salau bat apinteko eta egiten dogun biherragaz lotura daukalako.

—*Ikusten dogu zuen sinboloen murrakian norbait aringuarina doala, nor da?*

Gure buruetan badabil izen bat, baino publikoan ezin dogu esan.

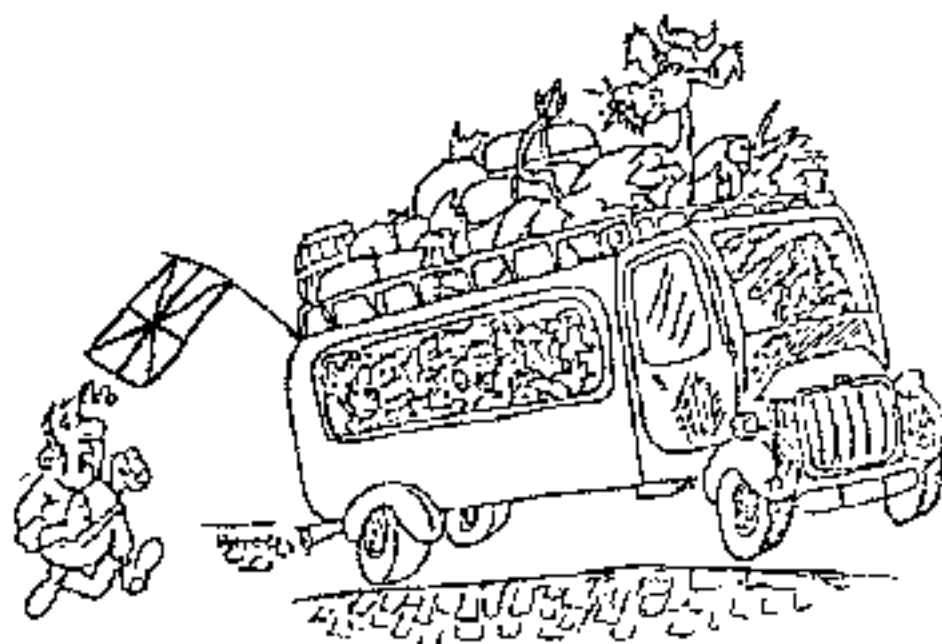
—*Zelan antolatzen dituzue urteko hidaiak?*

Ba... lehenengo jaialdiak noiz eta non diren ikusten dogu, aurrekontu bat eskatzeko eta gero zeintzuetara joan aukeratzen dogu.

—*Zeren arubera?*

Ba... lehenengo herrian bertan ezet dagoen ikusten dogu, adibidez, 95ean herriko jaietan suhertatu zan Nafarroa Oinez. Aurtan Mapa Eskolaren arazoa daukagu gainean, eta antola-

## TROLEBU ELKARTEA



### *Euskerari entsi nahian gabiltza!!!*

tu diren ekintzak buztatzea aukeratu dogu.

*—Zer egin dezue ba?*

Arazoa hain garrantzitsua dela eritzieta, jendea informatu gendun etxerik etxe joanda eta kaleko muralen bidez. Gainera propaganda egin dogu trotoariko pintadaren bidez, kamisetak asaraz eta Kontseilu Eskolarrak antolatutako ekintzetara deituz. Hau dala eta aurrean, momentuz, ez dogu autobusik antolatu jendea ez banatzearenten, bestelarik batzuk hara eta beste batzuk hona indar gitiagiago lortzen da

*—Hau ikusita, zuenen ez da bakarrik euskeraren aldeko jaietara joatea, ezta?*

Ez, aurrean Mijaga Eskolarrak irten dugu, baina ihaz goize alde-

tik bere antolatu genduan TROLEBU ASTE KULTURALA, herrian giro bat sortzeko.

*—Zer dala eta antolatu leike giro euskalduna Aulestin?*

Jendea erakara edozein arlotan erabili leikela erakusteko, ASTFAN euskal bideo emondak eta hitzaldiak antolatu genduzan eta aurrera jau herriko batogaz eman geartsen, jolasak eta bazkaria antolatuz.

*—Bestetik ezer badaukazue esateko?*

TROLEBU alkarrean hosi lagun gara, buina laguntzale asko ditugu herrian behin behinerekoak diranak, esate baterako autofinantziaziorako tabernetan euren gogoz beharra egiten dabena, kartelak egiten

laguntzen deuskuenak, antolatzen apuntetako azpiegitura prestatzen deuskuenak.

Zahalik gogoz edonoren proposamenak onartzeko eta ahal dugun giroan hutsune guztiak beteten saiatuko gara.

Euskeragaz beharra egiten dabena erakundeen jaietarako antolatzen ditugu autobusak. Alderdi politikoekin ez daturko zer ikusirik, nahiz eta herriko burugogor batzuk gure alkarrean alderdi politiko jakin batogaz lotzen dabena.

*Amata Omaindia  
Jabi Omaindia*

*Jakin badakigu, best kontinenteetako etnografia historikoak dienez, aspaldiuk itsas-ertzetako herriak, iskeriako batelxoetan itsasorotzen direla eguteroako janariaren bila.*

*Baina badakigu baita, Euskal Herria izan dela bakarra, hain latza eta arriskatsua kirol konpetizio bilakatu duena. Kantauriarrek ere ihili dira baina. ("ez gu beste, kontxu").*

## ARRAUNA

J. Iaka

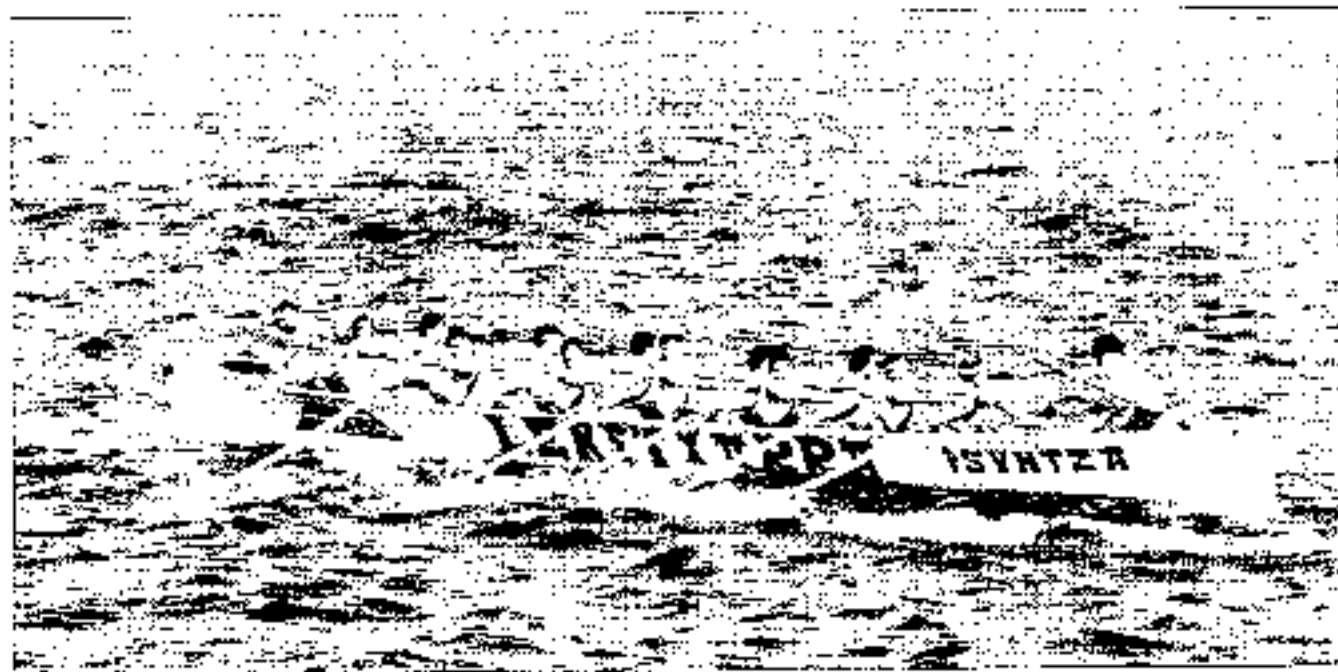
**XI** .XII eta XIII. mendeetan Euskal-erako itsas-ertzean herriak ruka-tzen hast ziren, beraien bizit-hipa zetazeoen arrantza onaritzen zutelarik. Herri bakoiuzak hure *talaita* eratki zuen eta bertan *talaiterua* jartzen zuten, herriko arrantzaleek ordainduzako soldata jasozten zutena eta udaz-kenetik udaberterarte egoten zena. hale sasoiari, honetariko ogartzua handi bat ikusten zutenan abisateko.

Talaiterua, gure hondartzetara heriotzaren zain zetozten hale erdi hila ikaster zutenan sea pizten zuen. Ondun arrantzaleak martian busten ziren beste herrietakoel aurrea hartzearren. Baraier talaiterua ere ibisua entango bat zuten.

Portu ezberdinetako arraunlarien arteko konpetentziak eta halea harrapatzeko sasoiari sotta-ko isituk, kirolerako norgehiagoak sortu zuten.

Gara hartako agintariek arau bat ipini nahirik "halea egertzen den lekuko herrikoek harrapa-riko dute": baina ehiturak azpiratzen zuen: "Balearen arrantza lehenago iristen eta zauritzen zuten herriko arrantzaleena izango zen". Horrek sortzen zuen enozicarekin, jaiztan, hale harrapa-keak simulatzen zituzten *estropada* eran.

Paperetan goudeta den zaharretarikoa 1547 urtekoa da; Bernuoko, Elanxobeko eta Ibarrangeluko arrantzaleen arteko tirabira bat konpetzearen, baina itxara denez lehenen gelditu zen eta sei hilabete iraun zuen.



XVIII mendetik XIX. mendera estropada guzriak desafiuetan zuten bere oinarria. Hain zera normala ze, ez ziren asko gorde paperetan, baina kan bat izan ezik, adibidez Lekeitio eta

Ondarroako estropada bat. 1954. urtean, Santa Katalinako lurmuturretik urten eta Getarion bukatu. Resurrección María de Azkuek bere 'Cancionero Popular Vasco' liburuan jarri zituen momentu hartarako egindako bertsoak

*Ondarroako artek jota pluma  
egilek ber daten egite orotan lara  
anarratzen jarri da Lekeitio  
anren bertsoari den, eta kontu dana*

*Estropadaen arte iran bak elkarrekin  
anrera jara ezizuek berrinaren  
"eu bere mutik mutikak jara: ber egir"  
San Anton-ere orduko bak in berdin*

*Zaindara artean anreraik adereki  
nobedade egi zala tomatan bari  
erremaratuzeke. Festei jara eri  
San Anton-ere orduko ukatuta gabil*

*Ondarroako artek jara pentesa  
elaten papatik txanapan grazia  
anrera er elen ibi txalupa berrera  
guzki egir jaraen papatik elizen*

*papatik elden pa arripa kenzera  
orduan arte zara txalupak berrera,  
oiek berran papatik gu ber ere erkera  
Zer lara, darantzen oiek erbestera'*

*Erbestera jaraen erbestera eri  
elaten anrera txalupa anren,  
aperta anrera arte er ber ibi.  
Lekeitio-ere jara Getarion berrera*

Historia honen murrizketak astenak eta bilabeteak irasan zuten eta zerikusi handia izan zuen gaur egungo **Kontxako** estropaden sorreran.

Gaur egun ezin genezake esan desafiuetan oinarritzen diren estropadak, dituan bazik. Kirol guzietan bezala, dituak usteldu ditu lehenagoko ibisioak, hutsaren trukezko indarrak gaitzak, e.a.

Teknika eta tresnak ere moduz aldatu dira denporaren poderioz. Adibidez egun erabiltzen diren untxiak, askoz arinagoak, hiru modutakoak dira: **batela**, **trainerilla** eta **trainertia**. Hirurek ezaguerri berdin bat dute. Ezberdintasena berrera neurria eta arau-lanen kopurua datza.

Arraulariak ere ez dira aintzinaako arraulariak, arriana zegoen lekura nor arinago zurenak edo portura arrianez gaitzeka lehenengo iristeri aha seginduko zirenak; ez, gari lanetan fabriketan eta zerbitzuetan lanean ibilarduten pertsonak dira, euren astaldian, kirola egitearren entreatu eta estropadarako prestatzen direnak.

	LUZERA	PISUA	ARRAUNLARIAK
Batela	7	70 kg.	4 eta patroia
Trainerilla	9,5	100 kg.	6 eta patroia
Trainertia	12	324 kg.	13 eta patroia
Erremuak	3,55	3,2 kg.	

Bibli.: *Noticias los vascos*. IUR



Xabi, Iñaki, Aitor, Pello, Markel, Iban, Igor.

# PELOTARIAK

*Aulestin badira esku pelotariak  
jokatzeko dabilen urteak, denak  
matikoak Txakietatik hasita  
noiztik diran esango dogu  
Inaki Urberuaga Kortea, Pello  
Urribarrenetxea  
Zaldumbide, Markel Jaio  
Azpiarzu Iban Olea Antua,  
Aitor Elizburu Longarte,  
Igor Urribarrenetxea  
Zaldumbide eta Xabier  
Urberuaga Kortea.*

Igor eta Xabierrek bada-  
toiez urte batzuk esku  
pelotari eta jekari deguez,  
nahiko onak dira. Kaspoan be-  
ihiltan dira jokatzeko, bakoitza  
bere mailakoekin.

Txakak hirugarren urtea  
edo badabe aurtengoa. Praka-  
zuriak jantzia frontoietan ikus-  
leak txakak zer diren ondo  
dakie, zeren Markinan, Arra-  
tzua, Borrizen eta Zaldibarren  
be jokatu dabe eta Aulestin San  
Juanera jokatu ebea ahaztu  
barik dabe; ikusi genduzenok  
be ez daukagu ahazteko fron-  
toietan izandako partidu polita.

Entrenamenduak Aulestin  
egiten ditue eta Aulestiko  
entrenatzailea Xabi da. Marki-  
nakoan Ibarra, baina ha gizona

da. Entrenamenduetan ondo portetan dira.

Aitorrek biakako partidua gustoko ditu. Iñaki, Pello eta Markelak manorriantokoak. Igorren ustez biakakoa errezagoak dira. Iñakik. Aitorrek eta Igorrek sarriro jokatzen dabe.

Etsekoen laguntza handia dala dirue danak. *Aitortak* izaten dira animetua dituenak. Aitorrek eta Iñakik diraskenez, aitortuekin jokoak egiten ditue partakua irabaz: baietz irabazi ezkeru aitortuek orduan bost hogerleko edo, batzuetan gelitxoago, hama galtzen dabenean, aitortuek partakua egiten deitue zorra. *Amumak* laguntzen deitue emoi. ze zapatillak be herak lotzen deituez Iñakiri, eta hesteez be baietz dirou, amumak asko laguntzen deitue. *Amak* zeresarik ez, orropak pres: ipni eta egiten deituez eta *aitak* entrenamenduetan eta partiduetan errotet ditue.

Jokatzen dabizanean, begituzten dabe pentatera eta etsekoen arpegia ikusita amumak egiten dira. Hala da guztiz be, markagailuan begituzten deitue berak sarriro dirasku Pellok, zera tantoak ondo kontatu behar dira eta ez leke berak adu markagailuan hots egiterik, berak be kontaduniz errotet dau tantoak egin ahala kontatuz, ahaztu barik.

Eskolako lagunek hots galdetzen deitue eta partiduan zer

egin dabean eta galtzen dabenean "eskutak" esaten deituee, baina Xabik dirue ez dala beretan izaten, elgetan ibiltan dirua.

Beloki da Pello, Iñaki, Markel eta Igorren pelotari taboritua: Xabierrena, Retegi eta Aitorrenak bat baino gehiago.

Xabik eta Igorrek telebista-ko partidua beti ikusten ditue, baina besteak ez beti.

Herako autzinako pelotarien izenak badakiz batzuk Igorrek: Korta, Kontabitante, Ubilua, anaiak, Abotziz, Orangoa danak ezagutzen dirue. Mendiketa, lagundu be egiten deitue eta. Enpat zorra be txarra ez dala dirue Pellok.

Eskuak usko zaindu behar izaten ditue, batzuetan mintzen jakoz eta orduan erremediak izaten dira izotza, hotz-herak eta pelotan suabe ibiltia.

Txinho jabanagaz garbitzen ditue eskuak eta protekzioarako takoak be erabiltzen ditue.

Dieta bereziak ez dabe egiten, etxean dagotzen jaten dabe, Iñakik dirue zainak eta ugari hartzen ditue.

Gazteagoak edoniz entrenetan dira, fronterra joan eta ekim; Igor eta Xabik eskolako lanekin bateratu behar izaten dabe, baina hala da guztiz be astean lautan entrenatzen dabe.

Xabik az Euskadiko txapel-duna izan zan kadeteetan, Iñaki Lantzegaz batera Igor infanteletan peloto ibil zan. Aitor eta Markel benjaminetan bigarren urtean dabiz eta Iñaki eta Pello sartu dira kategoria honetan.

Hara zelako kontu ederrak jakin ditugun pelotari gazteon gandik.

M. Unamuno Garate



GALDERA  
EZKONTZA

*Galdera pare bat egin denusegu lagun batzuei; gehienak erretiratirik ez dabe emon gura izaten baina, tira ba.*

Lehenengo galdera: **Ezkontza ala parejan bizi izatea dozu hobatzen?**

Bigarren galdera: **Ezkontza bera negozioa dala esango zenuke?**



**Amaia Goikoetxea, 27 urte, langilea, AULESTI**

1. Parejan bizi. Ezteuketzin inon aurrean ezer firmatu beharrik. Zerk arriki beharkeguz gaurak.
2. Ba nik pentsatzen berau inguruan badaudela negozio handie, nikzika egun baterako montaje handiegia da.

**Arene Gabiola, 33 urte, langilea, GIZABURUAGA.**

1. Edozeinen eritzia errespetatzen dut. Baina nua ezkontzaren alde nara.
2. Buzena. Ba... gehienetan ez da izango, baina bode handiak direnean eta batzutan izan leke.



**Migel Angel Urkiaga, 40 urte, dendaria, MENDEXA**

1. Bardin jake euek alkarrak; zorionta eta ondo konpostuzen indire. Kanpotik inok etenko euki hier zereyirik.
2. Ez ez, ez, ez, ez. Ez negozio, ez gutxiu be. Beste bizimodu klase bat. Barzientzat komoduau da ezkontza egote beste batzuentzat bano.

**Eli Larruskain, AMOROTO**

1. Bizak gustetan jatez, baina pertsona bat naste izan eta ziru egon ezker ezkontza emgo nint, otke; baina ziru egon ezker. Ezkontza eguna oso super-fazula dala ikusten dut naita polita izan.
2. Negozioa dala, segun zetarako, parejentezako et. gaur egun ezkontza diti usko pastetan dozulako batera eta bestera organitzetan 'abitazioak, irga, kiak, restaurantea, lorak,...) eta horretan besteak nik ez dut naste dirarik aurrer ten denik eta guinera jende askogandik daki ez dala aurrer ten, dala dala aste dot lagintza handire dala, baina ez gaurite pagetako beste. Beste alde batetik ikusten dot ezkontza dala dirarik eta gehien nobitzen daben gauza bat, zeren implikatzen da etsea, lehen aipatu dugun gurtia eta abar.



## ESKOLAKO GOMUTAK

*Errepublikara garaian (1934-36) eskola umeak ziren Inaki, Erremunda eta Justa; mendexarringana jo dogu orduko kontuk kontatu dagizkuezan. Eskolakoak eta eskolakoak ez direnak bere gogoan ditue.*

**E**rrepublikara garaiko eskola denborako sasoiak gogoratzen ahalegindu gara. Apatka apatka tolestu dugue nola edo hala.

Gure hiru lagun haiek estututa dabilta, gogoratuko ote diren edo ez pentsatuta. Gure haretan nireak zirela dinoskue, hamabi urte ingura ekekezela.

Eurok, Errepublika aurretik denbora gutxi egun ehen eskolan, baina hausturiko bat gogoratzen da, nola egun horretan, 1934ko apirilaren 14an. Biearren Errepublika aldarrikatu ehen egunean, kotxe bat elorri zana Mendexara bandera errepublikanarekin. Adirana, momentuko irakasleari, emon ei eutsen udaletxean jartzeko aginduarekin. Lehen zegoen bandera monarkikoa kendu eta bestea, geure kontulari honi, emon ei eutsen maetan ipintzeko.

Bestalde eskolan, erlijioa klasen eta kurutzen kentzeko agindu ore haeuken.



Erlituako klaseak, eskolatik, berehala kendu ebezen. Extrapetloan emon ziren elizapean. Burtan esku birekin helduta eta begiak erdi itxirik, "replay" egiten edo. Lehen launartzea astegon haten egin ebela dirue, asteguneko erropakina, eta ohitura ez zan modura, abadeak hikomelauak emon ei eutsezen.

Kurutzarik ez zan basieran kendu. Maisu akliketarik egon zan ordea. Adriana joan eta Luis etorri. Han durangarra zan eta honen tokatu jakon kurutzea hormatik beheza bajatzea.

Egan baten eskolak emoten ebela. Teihotik begarata ei eban eta nuu ikasi eban, herriko plazan, gizon bat, "Excelsior" egunkaria eskuan eukala, eta diana bikhurtuta kurutzea kendu eban eta umotzi esan ei eutsen kurutze txikitxo bat aldean erroteko eta frankil egoteko.

Ikara ederra hartu eban Luisek, baina itxura denez "Excelsior" hau astero astero urtetan eban astekaria zan, eta gehienbat knol kontuak ekarten ebazen. Gure kontularietako baak dino ze, eurenan egunero hartzen ei zan "Euskadi" egunkaria, astelahunetan izan ezik. Hobeak eguneroko kontuak ekartzen ei ebazen.

Eskola kontuekin jarraituz, lehenegon segitu eban: goizeko zortziretan sartu, eguerdiko hama-

biak arte, gero arratsaldian, ordu bietan sartu eta seiretan urten. Eguen arratsaldeak libre izaten ehozan baina zapatua klasea izaten eban.

Liburuak ez ei ziren aldau Errepublikako gura hartan. Erabiltzen eban lehenengo liburua, "Jesus" a zan (liburu xixtrin samarra), gero "Katon" a eta hurrengo liburua kuadrila handi emoten ei eutsen.

Errepublika amaitzeaz egoala, beste maixu bat etorri zan, Cayetano. Honen eskolan sartu eta batera esan ei eutsen berak ez eukala politikarik eta jakin ere ez ebela ezer jakin nahi.

Denbora laburrera, alean hoi agerri et zan herrian abadearen etxean hartu ei eban ostaltua. Maisu bertua eta biak alkarrekin ibiltzen ei ziren mendirik mendik. Jendea errezeloz bereta euker.

Laster Gerra Zibila biztu zan eta Errepublikaren errotzarekin batera, Cayetano maisua ere Larnagan afasillatu eban.

Gerrak urtenean denbora gutxian egon zan eskola. Asterrikan, alboko arizo baten, frentea jarri eban eta Mendexan xarfoink ipini ebozan. Gehiugo ez zan eskolarik egon 39rate.

J. Laka



Jasta



Eremunda

# LANEKO S. COOP.

Uste bi inguru izango dira falde bat osatu eta pertsona bat kontratatu zala transformatuena planta baten biabilitatea aztertzeko. Sagardoa, ortuari eta mermelada kontserbak, behi gazta eta fruta kontserbatzeko kamara jartzea izan ziran aztertu zirenak. Laburtuta, ikerketa honen ondorioetan azpi azaltzen ziranak:

- Sagardo eta hortuari elaborazioko plantaren biabilitatea, bakarka eta biak batera biabilitatearen hobekuntza.
- Behi gazta egiteko litro kopuru bat behar zala argi zegoen eta sektoretik premia hori ez zen oso argi ikusten, beraz aurrerako atea zahalik gelditzen zen.
- Kontserbaziolarako kamara kontuan, ez zen biabilitaterik ikusten, ez era batera ez bestera.

Ondorioak ikusita sagardo eta kontserbak egiteko baserritarren zentrua martxan jartzea erabakitzen da, **LANEKO KOOPERATIBA**.

## —Orain zenbat zuri?

Momentu honeta 11 bazkide produktore eta 2 bazkide laguntzaile, E.H.N.E. sindikatua eta M.I.B.A. kooperatiba gara. Horik aparte pertsona lajo bat daukagu beharrezan, tekniko, saltzaille, balago eta abarrekotan lanak betetzen, zeiniek aurretik biabilitate azterketa egin ebar.

## —Zenbateko inbertsioa, gixi gora behera?

Inbertsioa guztira, hau da, kontserbak eta sagardoa egiteko behar izan dan infrastrukturena 34 milioi ingurukoa izan da.

## —Laguntzarik jaso dozue?

Inbertsioaren atal bat, bazkideen aportazioarekin bete izan da, bakontzak 1.140.000 pza. jarri cogularik. Horik aparte, lehenengo fasean, hau da, azterketa egiteko Lea Ibarreko Mankomunitatea, Okamikuko Industrialdea eta Lea-Artibaiko Amankomunazgora izan gerduzan laguntzaile.

Transformazio zentrua bera zantxan jartzeko Mendi Nekar-

zaritza eta Eusko Jaurlaritzako laguntzak jaso deguz, guztira 10 milioi.

## —Zer egiten dozue?

Aurrerago aipatu dogunez, Sagardoa, kontserba dultzeak eta hortuari kontserbak.

Sagardoa dagokionez, sagarraren kantitate bat bazkideak ekarri dabe eta beste bat erosi egin da inguruko baserrietan. Aurten 70.000 litro sagardua egin doguz.

Kontserba atalean, alde batetik mermeladak eta bestetik sagar dultzea, konpotak eta almibarrak egin dira.

Hortuarien alorrean, azelga, espinaka, porra, azenario, erre-molatxa etab. dira enbotatuak. Ulabnazioan bazkideak edo familiakoak egin dogu lana.

Tarteko garen baserritarren artean hasi ginenean uste bagendun aukera ezin hobea eta etorkizuneko zala transformazio une hau sortzea egin dogun hile labur honek baieztatu egin dauku gure ustea eta zerikusit handia izango dabela baserriko dira

iturri lez, dibersifikazio lez eta proiektu kolektiboa aukera eta balio positiboak ikuszeko.

## —Nora saltzen dozue generoa?

Bide laburra da atal beretan egin doguna. Eskualdeko denda eta tabernatar hasi gara, gure ustez hau baita gure salmenta leku naturala. Hasi gara baita beste puntu batzutan saltzen, batez be kaltetua prezializen eta estimatzen dan lekuetan. Lehen auzitu egin jat gure produktioaren zati bat ekologikoa dala esatea, eta asmoa doguia atal hau lantzen eta handitzen joan daite.

Sagardoa zaintze hasten gara saltzen, oso pozik gagoz atala ilan sagardua gagoz. Sagardua salmentarako atal doguzan bide guztiak mintzen gagoz Bizkaian.

Gaineratu, inork informaziora nahi barik, erosi edo bistatzen ez etorri, Giza buruko Okamiko Industrialdean gagozala. Lester arte

*Jabi Oñaindia  
Anaie Urteguen  
Amalia Oñaindia*



# Sagardo naturala

## Sidra Naturala

75 cl. 6.0%

*Gara lantzen ondaretarik puruena heldu arte lantzenaren arabek sailik geroa hiru pindu dala.*

*Laneko Koop. Eak fabrikatzen. Fabricatua per Laneko Koop.*



Erriko Produktuak



# Tomate naturala

## 720 ml

660g

*Gara lantzen ondaretarik puruena heldu arte lantzenaren arabek sailik geroa hiru pindu dala.*

*Laneko Koop. Eak fabrikatzen. Olanoko, Gopabuzanga (Bizkaia).*



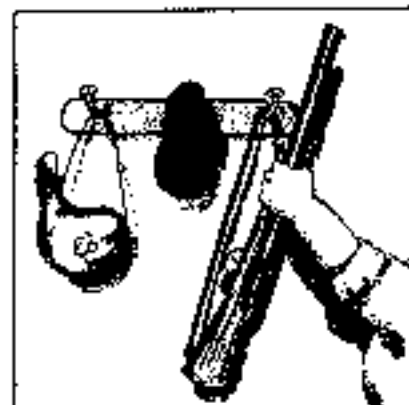
# Kalabaza Mermelada

## 370 ml

425g

*Gara lantzen ondaretarik puruena heldu arte lantzenaren arabek sailik geroa hiru pindu dala.*

*Laneko Koop. Eak fabrikatzen. Olanoko, Gopabuzanga (Bizkaia).*



J. Karmelo Goikoetxea



## Alertzea

**ESPEZIEA:** *Larix Kaempferi* Carrière eta *Larix decidua* Miller.

**BEREZKO EREMUA:** Alpe Mendiak, Karpatho Mendiak eta Ipar Moraviako mendiak.

**IZAERA:** Sendoa, Argitasun handia behar du, batez ere, berez hazten den eremuan.

**SUSTRAIEN EGITURA:** Indartsua, Lerrarenaren bezalako. Nagusia ardatz estekoa eta albo-sustraiak oso gogorrak.

**ALTUERA:** Hazkundera bizkorra da, batez ere, landarea gaztea denean. 30-35 m.ko altuera lortu dezake.

**KLIMA:** Hotzetik hotz-epelera arteko klimetan bizi da, -16°Cko minimoak eta 31°Cko maximoak dituztenetan, hain zuzen ere. Leia eta luzaroko izotzak ondo jasaten ditu, -40°C arte, baina ez adako bero handi eta iraunkorrak. Urteko 600-2.000 mm. arteko euriak behar ditu.

**LURRA:** Nahiago ditu lur arin eta sakonak bere sustraien egitura hobeto zabaltzeko. Gustorago hazten da hezetasun apur bat daukaten alubioi lurretan. Badirudi edozein lurretara moldatzen dela, lurra emankorra bada, behintzat.

**BIZIRAUPENA:** 500 urte egin ditzake. 70etik 120 urtera bitarteko landaketa aldiak egiten dira.

**HAZKUNDEA:** Urteko eta hektareako batezbesteko produktzioa 4 m.koa da, baina etekin hori hobetu egin daiteke baso gchientetan egin behar liratekeen mehaketak eginez gero.

**BASOGINTZA:** Gaur egun erregenerazioa mintegitik aterako 2-3 urteko landaretxoekin egiten da. Landaketaren densitatea 2.000 landare hektareako izan daiteke. Gero, baso garbitzeak eta inausketak egitea komeni da kalitate oneko eta adabegirik gabeko zura lortzeko.

Ondoko koadroan ematen dira, laburtuta, 80 urteko landaketa aldi baterako antolatutako baso baterako datuak:

LANDAREAK HEKTAREAKO				
LANA	URTEA	ARLOAN	ATERATAKOAK	ALTUERA
Landaketa	0	2.000		
1. Inausketa	20			10 m.
Bakanketa	20	1.200	800	10 m.
2. Inausketa	30			20 m.
1. Mehaketa	30	900	300	20 m.
2. Mehaketa	40	700	200	25 m.
3. Mehaketa	50	500	200	30 m.
Ebaketa	60	300	300	35 m.

**ERABILPENAK:** Egur zati eta enbor txikiak, birrindu egiten dira, gero paper-pasta edo obolak egiteko. Neurri ertaineko zurak, berriz, oso estimatuak dira taketak egiteko. Eta, azkenik, neurri handiko enborrak zerrara eramaten dira. Bai berez zein gizakiak egimiko inausketen bidez, adabegiak irtetzea eragotzi bada, zur hau oso preziatua izaten da bai desenroilora zein zurgintza eta eraikuntzarako.